



NEIGE SUR YOMEI-MON (PORTE DU DIAMANT) A NIKKO ET A ASAKUSA - HIROAKI TAKAHASHI

Newsletter ESCP JAPON

Février 2023



EDITION 11

今年も よろしく お願いします！ Rendez-vous le 9 mars 2023 à l'école

De la littérature à la gastronomie, de l'art à la politique de défense du Japon et bien d'autres sujets encore, c'est cette variété d'intérêt des membres de notre club ESCP-Japon dont nous sommes fiers. Elle se reflète tant dans votre newsletter que dans les thèmes des conférences que nous montons pour vous.

Certains s'inquiètent de voir sortir le Japon des pays leaders mondiaux de la recherche et de l'innovation technologique. En êtes-vous ? Est-ce bien fondé ?



C'est le thème de notre prochaine conférence « Innovation technologique : le Japon est-il en train de décrocher ? »

Venez chercher réponse à la question d'abord de manière générale, tous secteurs confondus, puis en zoomant de manière très concrète sur deux secteurs d'activité spécifiques: d'une part, la recherche dans le domaine spatial et d'autre part celle, menée par les industriels de l'automobile.

Nous avons la grande chance d'accueillir le Pr. Andreas Makoto-Hein qui a enseigné à Centrale Paris et est actuellement professeur à l'Université du Luxembourg où il est en charge de la recherche sur l'engineering des technologies spatiales. Ayant étudié au MIT, à Stanford et à la T.U. of Munich, il a travaillé notamment sur les SI pour les systèmes de conduite sans conducteur avec Renault-Nissan pour client, puis a rejoint ensuite une start-up spécialisée dans le développement

de systèmes de transports totalement automatisés où il avait Transdev comme client. Qui dit mieux ?

Jeudi 9 mars 2023 à 19h précises au Campus ESCP de Montparnasse - 3, Rue Armand Moisant, 75015 Paris

Inscription : <https://www.escpalumni.org/fr/agenda/groupe-japon-conference-4899> ou auprès d' helene.dauzie@gmail.com

Venez nombreux, partagez d'ores et déjà à vos amis cette occasion autour du Japon, il est des évidences à ne pas dire, n'est-ce pas ? ☺
Amicalement

Laurent Lpez

Les voix du réseau Mon Japon ?



Ma rencontre avec le Japon s'explique probablement avant tout par le Club Dorothée. En effet, étant né en 1997, je fais partie de cette génération biberonnée aux dessins animés nippons : Dragon Ball, Naruto, etc.

Si ce phénomène culturel peut paraître anodin ou puéril, à mon sens il revêt une importance générationnelle véritable : tout enfant a besoin de « héros » vers lesquels il tend par l'identification.

J'ai suivi la quête initiatique de Naruto – comme d'autres générations celle de Rastignac ou d'Ulysse – et elle me transmet les grandes valeurs

universelles : l'honneur, l'amitié, l'hospitalité, le courage, le pardon, etc.

Les années passant, je m'ouvris progressivement à d'autres pans de la culture japonaise : sa langue, sa philosophie, son artisanat. Aujourd'hui c'est probablement ce dernier aspect qui m'inspire le plus : les « shokunin » (職人), ou artisans japonais, dédiant leur vie à la maîtrise de leur pratique.

Je continue à découvrir et à m'émerveiller de la culture du Japon, et j'espère pouvoir visiter prochainement ce pays que je connais déjà tant avant d'y avoir posé pied.

Kamil Debbagh (ESCP 2021 MiM)

La revue cinématographique Still Walking

Kore Eda Hirokazu est sans doute le cinéaste japonais le plus en vue en France depuis le succès du remarquable *Tel père, tel fils* et la Palme d'or d'*Une affaire de famille*. La sortie de son dernier film, *Les bonnes étoiles*, constitue une bonne occasion de se replonger dans la riche filmographie de ce réalisateur doué.

Still Walking, sorti en 2009 en France, est un film moins mis en avant lorsque l'on évoque les débuts du cinéaste japonais tant *Nobody Knows* (2004) avait marqué les esprits en Occident.

Ce film présente pourtant de nombreux « ingrédients » caractéristiques des meilleurs films de Kore Eda avec un sujet familial et la présence des excellents Abe Hiroshi et Kiki Kirin au casting. Celui-ci nous narre une réunion de famille estivale atypique : les Yokoyama ont en effet pris pour

habitude de se retrouver en été pour commémorer le décès du fils aîné, mort noyé il y a longtemps en sauvant un jeune enfant. Le personnage principal (Abe Hiroshi) revient ainsi dans la maison familiale avec sa femme veuve d'une précédente union et son enfant issu de celle-ci. Il y retrouve ses parents (Kiki Kirin et Harada Yoshio) avec qui rien n'est simple : son père médecin n'a jamais complètement accepté le décès de celui qui devait lui succéder quand sa mère désapprouve l'union avec une veuve et l'adoption de son enfant.

Si la sœur du personnage principal et son mari sont également présents, c'est surtout sur le trio constitué par le fils et ses parents que Kore Eda va s'attarder : sur leurs interactions, leurs non-dits, leurs regards, le tout frappé d'une pesanteur que la présence mystérieuse du défunt et la chaleur de l'été ne font que renforcer. Fidèle à une certaine tradition cinématographique japonaise, Kore Eda filme ses personnages dans un quasi-huis-clos centré sur la petite maison familiale où le grand Abe Hiroshi se meut gauchement, traduisant sa gêne face à ces parents qui jugent voire désapprouvent ses choix de vie.

Malgré tous ces non-dits peu ou mal verbalisés pouvant rapidement susciter tensions et conflits, Kore Eda parvient à filmer une forme d'alchimie mystérieuse qui permet à ces personnages de dire ce qu'ils ont sur le cœur tout en réaffirmant leur attachement l'un à l'autre, pas tant par des mots que par des gestes et des silences. Il s'agit donc du film de Kore Eda une nostalgie particulière, entretenue par la magnifique bande-son, souvent propre à ces réunions de famille : le sentiment ambigu que rien n'a été dit mais que tout a été dit.

Still Walking de Kore-Eda Hirokazu (*Aruite mo aruite mo*, 2008, 114 min)

Florent Blenck

Un kanji - son histoire, son usage dans la vie des Japonais

On 恩 et Giri 義理

sont des concepts qui sous-tendent la société japonaise. Vous ne les entendez peut-être pas tous les jours, mais une fois que vous le savez, vous pouvez les ressentir dans la vie quotidienne.

Le 恩 est une bénédiction et un soin donné par quelqu'un. En recevant de telles attentions, le destinataire devra rendre le service, d'une manière ou d'une autre, ce qui est un type de giri.

Giri 義理 a plusieurs significations légèrement différentes. L'une est une attitude morale régissant les relations interpersonnelles, mais il peut aussi s'agir d'honneur et de face (体面, au sens « sauver la face ») dans la société. Enfin, notons que les membres de la belle-famille s'appellent "Giri": la belle-mère est "giri no haha"

Gi 義 est composé des idéogrammes du mouton et de la scie. Cela vient d'un sacrifice d'un mouton parfaitement formé dans la Chine ancienne, demandant une faveur en retour du dieu.

Ri 理 est composé de trois parties. Celui de gauche est composé de trois balles liées par une ficelle. Celui en haut à droite est un terrain organisé. Celui en bas à droite est une forme de terre formée pour adorer le dieu. Toutes ensemble, ces 3 parties se sont combinées et traduisent maintenant le sens de quelque chose d'organisé et/ou de logique.

Kentarō Takeno

Le coin des arts et des artistes

19 STARS du graphisme japonais, combien en connaissez-vous ?



19 célèbres graphistes et maîtres du design japonais*, des années 1970 à nos jours, s'intéressent à «un futur où humains et animaux vivraient en symbiose», en 32 affiches.

C'est ce que ne dit pas le titre de l'exposition de la MCJP du 24 janvier au samedi 25 mars 2023, « La Conférence des animaux ». Avec cet ensemble, découvrez le monde animal dans les affiches japonaises.

Artistes* exposés : Masuteru Aoba, Kiyoshi Awazu, Shigeo Fukuda, Tsuguya Inoue, Kaoru Kasai, K2 (Keisuke Nagatomo & Seitaro Kuroda), Eishi Kitazawa, Ryohei Kojima, Keizo Matsui, Shin Matsunaga, Hiroaki Nagai, Kazumasa Nagai, Yukimasa Okumura, Koichi Sato, Taku Satoh, U.G. Sato, Norito Shinmura, Keiichi Tanaami, Ikko Tanaka.

<https://www.mcjp.fr/fr/agenda-la-conference-des-animaux>, Hall d'accueil (RDC), Entrée libre

Jean-Paul Rouillé

Voyage, mode et consommation

Uniqlo augmente les salaires de 40% au Japon



Fast Retailing, propriétaire d'Uniqlo, a annoncé une forte augmentation de salaire pour ses employés japonais, afin de les aligner sur les niveaux occidentaux. Les salaires sont peu élevés au Japon même pour les cadres supérieurs. Cela concerne au total environ 8 000 employés chez Uniqlo et plus de 40 000 chez Fast Retailing, qui ont eux aussi été augmentés en septembre.

L'entreprise compte compenser ces augmentations de sa masse salariale par un gain de productivité. Mais cela reste une exception dans une Japon touché par une inflation d'environ 4%, inédite depuis 1981. Une hausse des salaires de 3% est attendue pour 2023.

Pour en savoir plus, suivre le lien

https://www.lepoint.fr/monde/fast-retailing-uniqlo-augmente-fortement-ses-salaires-au-japon-11-01-2023-2504415_24.php#11

Hélène Dauzié

Diplomatie, politique et relations internationales

La politique de Défense du Japon: le tremblement de terre de 2023

Le mois de Janvier a été riche en surprises. La visite par le PM Kishida de cinq capitales, Paris, Rome, Londres, Ottawa et Washington, a permis d'officialiser le changement drastique de stratégie défensive du Japon. Philippe Pons du Monde parle d'un virage géostratégique. Il me semble indispensable de compléter ce terme : c'est une sortie du pacifisme constitutionnel nette, franche et assumée. Avec le Japon et les Japonais, nous vivons un tremblement de terre sur lequel nous reviendrons dans les prochains articles de nos newsletters.

Pour en savoir plus, suivre le lien

<https://www.lemonde.fr/lmdgft/1/NJE1NzlwMCowMTNKY2UyY2O4ZGlyY2MoZDc5MzJlNmY3NmNlNmQyMzQ3NzMoZDljOWM5YTBjNGJkNmQzMDdkNTlxNzFmOWJh>

Laurent Lepez

Les bonnes adresses à découvrir

Coup de cœur : restaurant Kanadé



L'alliage réussi d'une équipe vive et accueillante, majoritairement japonaise, avec Julien Osade et Yujiro Yagi aux commandes, nous plonge dans les grands classiques impeccablement réalisés: sushis du jour et sashimis soignés, aubergines grillées, bento raffiné et coloré, udon et soba le midi, suggestions du chef qui ravissent les papilles le soir, chacun y trouvera son coup de cœur.

Réservation le soir fortement conseillée. Contact et menus

<https://restaurant-kanade-paris.jimdofree.com/>

Minoli de Leyva

COMITÉ DE RÉDACTION



Florent Blenck
florent.blenck@escpalumni.org
« La revue littéraire et
cinématographique »



Hélène Dauzié
helene.dauzie@escpalumni.org
« Voyage, mode et consommation »



Laurent Lepez
Laurent.lepez@escpalumni.org
« Diplomatie, politique et relations
internationales » & Edito de ce mois



Minoli de Leyva
[gabrielle-
minoli.martinezdeleyva@escpalumni.org](mailto:gabrielle-minoli.martinezdeleyva@escpalumni.org)
« Les bonnes adresses » & mise en
maquette



Jean-Paul Rouille
jean-paul.rouille@escpalumni.org
« Le coin de l'art et des artistes »



Kentaro Takeno
kentaro.takeno@escpalumni.org
« Un mot, la vie des Japonais »